DËFTESË E SIGURISË TEKNIKE

Data e botimit/Data e ndryshimit : 25 Tetor 2023 **Versioni** : 3.02

SEKSIONI 1: Identifikim i lëndës/përgatesës dhe i kompanisë/ndërmarrjes

1.1 Identifikuesi i produktit

Emri i produktit : SIGMAFAST 40 RAL 7037

Kodi i produktit : 00357724

Mjete të tjera identifikuese

Nuk zotërohet.

1.2 Përdorime përkatëse të identifikuara të lëndës ose të përzierjes dhe përdorime që nuk këshillohen

Përdorimi i produktit : Aplikime profesionale, Përdoret me spërkatje.

Përdorimi i lëndës/ përgatesës : Veshje.

Përdorime të kundërkëshilluara : Produkti nuk ka për qëllim, etiketuar apo paketuar për përdorim të konsumatorit.

1.3 Hollësi për ofruesin e dëftesës së sigurisë teknike

PPG Algeria Peintures et Revetements EURL
4 Ferme Munickh, 16016 Dar El Beida,
Algeria
Tel: 00213 21 75 47 33
Fax: 00213 21 75 47 36

Adresa e emailit të personit përgjegjës për këtë SDS (Dëftesë e Sigurisë Teknike) : PS.ACEMEA@ppg.com

1.4 Numri i telefonit për urgjenca : +213 21 97 98 98

SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

2.1 Klasifikimi i lëndës ose i përzierjes

Përkufizimi i produktit : Përzierje

Klasifikimi sipas Rregullores (EC) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
STOT SE 3, H335
Aquatic Chronic 3, H412

Produkti klasifikohet si i rrezikshëm, sipas Rregullores (EC) 1272/2008 të amenduar.

Shih Seksionin 16 për tekstin e plotë të deklaratave H të parashtruara më lart.

Shihni seksionin 11 për të dhëna më të hollësishme lidhur me pasojat dhe simptomat shëndetësore.

2.2 Elemente të etiketës

SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

Piktograme të rrezikshmërisë :

Fjalë sinjalizuese : Paralajmërim

Njoftime të rrezikshmërisë : Lëng dhe avull të ndezshëm.
Shkakton irritim të lëkurës.
Shkakton irritim serioz të syve.
Mund të shkaktojë irritim të rrugëve të frymëmarrjes.
E dëmshme për gjallesat ujore me efekte afatgjata.

Njoftime paralajmëruese

Parandalim : Përdorni doreza mbrojtëse. Përdorni mbrojtje për sytë ose fytyrën. Mbajeni larg nxehtësisë, sipërfaqeve të nxehta, shkëndijave, flakëve të gjalla dhe burimeve të tjera flakëmarrëse. Ndalohet duhani. Shmangni çlirimin në mjedis.

Përgjigje : PO TË FRYMËTHITHET: Merrni në telefon një QENDËR HELMIMI ose një mjek po të mos ndiheni mirë.

Ruajtja : Ruani në një vend të ajrosur mirë. Mbajeni enën të mbyllur mirë.

Heqja/Asgjësimi : Eliminoni përmbajtjen dhe enën në pajtim me të gjitha rregulloret lokale, rajonale, kombëtare dhe ndërkombëtare.
P280, P210, P273, P304 + P312, P403 + P233, P501

Ingredientë të rrezikshëm : xylene

Elemente suplementare të etiketës : Paralajmërim! Pika të rrezikshme të ndjeshme mund të formohen kur spërkaten. Mos merrni frymë llak ose mjegull.

Aneksi XVII – Kufizime në prodhimin, hedhjen në treg dhe përdorimin e disa lëndëve, përzierjeve dhe artikujve të rrezikshëm : Nuk zbatohet.

Kërkesa të posaçme për paketimin

Enët duhen pajisur me kapëse rezistente ndaj fëmijëve : Nuk zbatohet.

Paralajmërim i prekshëm i rrezikut : Nuk zbatohet.

2.3 Rrezikshmëri të tjera

Produkti plotëson kriteret për PBT ose vPvB : TKjo përzierje nuk përmban asnjë substancë që vlerësohet të jetë një PBT ose një vPvB.

Rrezikshmëri të tjera që nuk figurojnë në klasifikim : Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë irritim.

SEKSIONI 3: Përbërja/të dhëna për ingredientët

3.2 Përzierje : Përzierje

SEKSIONI 3: Përbërja/të dhëna për ingredientët

Emri i produktit/ ingredientit	Identifikuesit	%	Klasifikimi	Përq. specifik Limitet, faktorët M dhe ATE-të	Lloji
xylene	EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	≥25 - ≤48	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [dermal] = 1700 mg/kg ATE [thithje me frymëmarrje (avuj)] = 11 mg/l	[1] [2]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeksi: 601-023-00-4	≥5.0 - <10	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (organe dëgjimi) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [thithje me frymëmarrje (avuj)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	REACH #: 01-2119979088-21 EC: 245-018-1 CAS: 22464-99-9 Indeksi: 607-230-00-6	<0.30	Repr. 1B, H360D **Shih Seksionin 16 për tekstin e plotë të deklaratave H të parashtruara më lart.**	-	[1] [2]

Nuk ka të pranishëm përbërës të tjerë që, me sa është në dijeni furnizuesi dhe në përqendrimet e zbatueshme, klasifikohen si të rrezikshëm për shëndetin ose mjedisin, janë PBT-të apo vPvB-të, ose Substanca njëlloj shqetësuese apo të cilave u është bashkëlidhur një kufi ekspozimi në vendin e punës dhe prandaj duhen raportuar në këtë seksion.

Xylen: Disa regjistrime REACH mbulojnë substancën e regjistruar REACH me izomerë të ksilenit, etilbenzenit (dhe toluenit). Regjistrimet e tjera REACH përfshijnë: 01-2119555267-33 masë reagimi të etilbenzenit dhe m-xylenit dhe p-xylenit, 01-2119486136-34 hidrokarbure aromatike, C8, 01-2119539452-40 masa reaksionesh e etilbenzenit dhe ksilenit.

Lloji

[1] Lëndë e klasifikuar me një rrezik për shëndetin apo për mjedisin

[2] Lëndë me një kufi ekspozimi në vendin e punës

This mixture contains ≥ 1% of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

Kufijtë e ekspozimit në vendin e punës, nëse ekzistojnë, gjenden të renditur në seksionin 8.

Kodet SUB paraqesin sustancat pa numrat e rregjistruar CAS.

SEKSIONI 4: Masa të ndihmës së parë

4.1 Përshkrim i masave të ndihmës së shpejtë

Kontakt me sytë : Kontrolloni për lente kontakti dhe hiqini nga sytë sipas rastit. Menjëherë shpëlajini sytë me ujë të rrjedhshëm për të paktën 10 minuta, duke i mbajtur qepallat të hapura. Kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore.

Frymëthithje : Nxirrni në ajër të pastër. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. Nëse viktima nuk po merr frymë, nëse frymëmarrja është e parregullt ose nëse ka ndodhur pushim i frymëmarrjes, i duhet dhënë frymëmarrje artificiale ose oksigjen nga personel i trajnuar.

Kontakti me lëkurën : Hiqni rrobet dhe këpucët e ndotura. Lajeni mirë lëkurën me ujë dhe sapun, ose përdorni një pastrues lëkure të miratuar. Mos përdorni tretës ose hollues.

Gëlltitje : Në rast gëlltitjeje, këshillohuni menjëherë me mjekun, duke ia treguar këtë enë ose etiketë. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. MOS provokoni të vjellë.

SEKSIONI 4: Masa të ndihmës së parë

Mbrojtje për personat që japin ndihmën e shpejtë : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Nëse dyshohet se ka ende tymra, forcat e shpëtimit duhet të përdorin maska të përshtatshme ose aparat frymëmarrjeje autonom. Mund të jetë e rrezikshme për ofruesin e ndihmës të japë frymëmarrje gojë-më-gojë.

4.2 Simptomat dhe efektet më të rëndësishme, akute dhe të vonuara

Efekte shëndetësore akute potenciale

Kontakt me sytë : Shkakton irritim serioz të syve.

Frymëthithje : Mund të shkaktojë irritim të rrugëve të frymëmarrjes.

Kontakti me lëkurën : Shkakton irritim të lëkurës. Çyndyrues për lëkurën.

Gëlltitje : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Shenja/simptoma të mbi-ekspozimit

Kontakt me sytë : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
dhimbje ose irritim
përlotje
skuqje

Frymëthithje : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
irritim i rrugëve të frymëmarrjes
kollë

Kontakti me lëkurën : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
irritim
skuqje
tharje
plasaritje

Gëlltitje : Nuk ka të dhëna specifike.

4.3 Indikim për kujdesin dhe trajtimin mjekësor të menjëhershëm dhe trajtimin e posaçëm që mund të duhet

Shënime për mjekun : Trajtoni në mënyrë simptomatike. Nëse janë gëlltitur ose frymëthithur sasi të mëdha, lidhuni menjëherë me një specialist për trajtimin e helmimeve.

Trajtime specifike : Nuk ka trajtim specifik.

SEKSIONI 5: Masa të luftës kundër zjarrit

5.1 Mjete zjarrfikëse

Mjete fikëse të përshtatshme : Përdorni kimikat të thatë, CO_2, spërkatje me ujë (mjegull) ose shkumë.

Mjete fikëse të papërshtatshme : Mos përdorni rrymë uji.

5.2 Rrezikshmëri të posaçme nga lënda ose përzierja

Rrezikshmëritë nga lënda ose përzierja : Lëng dhe avull të ndezshëm. Derdhja në kanalet e ujërave të zeza mund të shkaktojë zjarr ose rrezik shpërthimi. Në rast zjarri ose nëse nxehet, do të shkaktohet rritje trysnie dhe ena mund të plasë, madje duke rrezikuar që pastaj të shpërthejë. Ky material është i dëmshëm me efekte afatgjata për gjallesat ujore. Uji i përdorur për shuarje zjarri që është ndotur me këtë material nuk duhet lejuar të shkarkohet në vija ujore, kanale të ujërave të zeza ose kanale shkarkimi.

Produkte të rrezikshme të djegies : Produktet e shpërbërjes mund të përfshijnë materialet e mëposhtme:
okside karboni
oksid/e metali

5.3 Këshilla për zjarrfikësit

SEKSIONI 5: Masa të luftës kundër zjarrit

Paralajmërime të posaçme për zjarrfikësit : Izolojeni menjëherë skenën, duke i larguar të gjithë të pranishmit nga vendi i incidentit, në rast se ka rënë zjarr. Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Hiqini enët nga zona ku ka rënë zjarr, nëse kjo mund të bëhet pa rrezik. Përdorni rrymë uji për t'i mbajtur të freskët enët e ekspozuara ndaj zjarrit.

Pajisje mbrojtëse e posaçme për zjarrfikësit : Zjarrfikësit duhet të veshin pajisje mbrojtëse të përshtatshme dhe aparat respirator autonom (SCBA, në anglishte), me maskë të plotë dhe të regjistruar për funksionim në trysni pozitive. Veshjet për zjarrfikësit (duke përfshirë helmetat, çizmet mbrojtëse dhe dorezat) në pajtim me Standardin europian EN 469 do të ofrojnë një nivel bazë mbrojtjeje për incidentet kimike.

SEKSIONI 6: Masa në rast çlirimi aksidental

6.1 Paralajmërime personale, pajisje mbrojtëse dhe procedura të urgjencës

Për personel jo të ndërhyrjes urgjente : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Evakuoni (boshatisni) zonat përreth. Mos lejoni të hyjë personel i panevojshëm dhe i pambrojtur. Mos e prekni materialin e derdhur, as mos ecni nëpër të. Mbyllini të gjitha burimet e ndezjes. Në zonën me rrezikshmëri nuk lejohen pishtarët, duhani dhe flakët. Mos frymëthithni avullin ose mjegullimin. Siguroni ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Përdorni pajisje të përshtatshme të mbrojtjes personale.

Për shërbimet e ndërhyrjes urgjente : Në qoftë se kërkohet veshje e specializuar për të trajtuar derdhjen, merrni parasysh çdo informacion në Seksionin 8 për materialet e përshtatshme dhe të papërshtatshme. Shihni edhe informacionin në "Për personel jo të ndërhyrjes urgjente".

6.2 Masa paraprake për mjedisin : Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza. Njoftoni autoritetet përkatëse në rast se produkti ka shkaktuar ndotje të mjedisit (ujërat e zeza, vijat ujore, tokësore ose ajrore). Material ndotës i ujit. Mund të jetë e dëmshme për mjedisin po të çlirohet në sasi të mëdha.

6.3 Metoda dhe materiale për kontroll dhe pastrim

Derdhje e vogël : Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi. Hollojeni me ujë dhe hiqeni me shtup po të jetë e tretshme me ujë. Përndryshe, ose nëse nuk tretet me ujë, thitheni me një material të thatë inert dhe vendoseni në një enë të përshtatshme për heqje/eliminim të mbetjeve. Eliminojeni nëpërmjet një kontraktori të licensuar për eliminimin e mbetjeve.

Derdhje e madhe : Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi. Afrojuni zonës ku është çliruar materiali me erë në shpinë, jo në fytyrë. Mos lejoni hyrje në kanale të ujërave të zeza, vija ujore, bodrume të nëndheshme ose zona të mbyllura. Kalojini derdhjet në një impiant të trajtimit të mbetjeve të lëngshme ose procedoni si vijon. Izolojini dhe grumbullojini derdhjet e vogla me material përthithës të padjegshëm, të tillë si rërë, dhé, vermikulit ose miell fosil, pastaj mblidheni materialin në një enë për heqje/eliminim në pajtim me rregulloret vendore. Eliminojeni nëpërmjet një kontraktori të licensuar për eliminimin e mbetjeve. Materiali përthithës i ndotur rrezikon të paraqitë të njëjtën rrezikshmëri si edhe produkti i derdhur.

6.4 Referencë në seksione të tjera : Shihni Seksionin 1 për informacion të kontaktit në rast urgjence.
Shihni Seksionin 8 për informacion në lidhje me pajisjet e përshtatshme të mbrojtjes personale.
Shihni Seksionin 13 për informacion të mëtejshëm rreth trajtimit të mbetjeve.

SEKSIONI 7: Trajtimi dhe ruajtja

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

7.1 Masa paraprake për trajtim të sigurtë

Masa mbrojtëse : Vishni pajisje të përshtatshme për mbrojtje personale (shihni seksionin 8). Mos e gëlltitni. Shmangni kontaktin me sytë, lëkurën dhe veshjet. Mos frymëthithni avullin ose mjegullimin. Shmangni çlirimin në mjedis. Përdoreni vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Mos u futni në zona të magazinimit dhe në mjedise të mbyllura, nëse nuk janë të ajruara mirë. Mbajeni në enën origjinale ose në enë rezervë të miratuar, prej materiali të pajtueshëm, të mbajtur mbyllur mirë kur nuk është në përdorim. Ruajeni dhe përdoreni larg nxehtësisë, shkëndijave, flakës së hapur ose ndonjë burimi tjetër ndezës. Përdorni pajisje elektrike (për ajrim, ndriçim dhe trajtim të materialit) të tilla që nuk mund të krijojnë rrezik shpërthimi (p.sh. që nuk kanë shkëndija të ekspozuara). Përdorni vetëm vegla që nuk përftojnë shkëndija. Merrni masa parambrojtëse kundër shkarkimeve elektrostatike. Enët e zbrazët mund të kenë ruajtur mbeturina të produktit dhe të përbëjnë rrezik. Mos e ripërdorni enën.

Materiale të tilla si lecka pastrimi, letra fshirëse dhe veshjet mbrojtëse, të cilat janë ndotur me produkt, mund të vetëndizen vetvetiu pas disa orësh. Për të shmangur rrezikun e zjarreve, të gjitha materialet e ndotura duhet të ruhen në enë të posaçme ose në enë metalikë me kapak të fortë, vetëmbyllës. Materialet e ndotura duhet të largohen nga vendi i punës në mbarim të ditës së punës dhe të ruhen përjashta.

Këshilla për higjienën e përgjithshme në vendin e punës : Në zonën ku trajtohet, ruhet dhe përpunohet ky material, nuk duhet lejuar ngrënia, pirja dhe duhani. Punëtorët duhet të lajnë duart dhe fytyrën para se të hanë, të pinë ose të tymosin duhan. Hiqni veshjet dhe pajisjet mbrojtëse të ndotura, para se të futeni në zonat e ngrënies. Shihni edhe Seksionin 8 për informacion të mëtejshëm rreth masave higjienike.

7.2 Kushtet për ruajtje të sigurt, duke përfshirë edhe papajtueshmëritë e mundshme : Ruajeni midis temperaturave të mëposhtme: 0 në 35°C (32 në 95°F). Ruajeni sipas rregulloreve vendore. Ruajeni në një zonë të veçuar dhe të miratuar. Ruajeni në enën origjinale të mbrojtur nga drita e drejtpërdrejtë e diellit, në një zonë të freskët dhe të ajruar mirë, larg nga materiale të papajtueshme (shihni Seksionin 10), si dhe nga ushqimet dhe pijet. Ruajeni të mbyllur me çelës. Eliminoni të gjitha burimet ndezëse. Mbajeni të veçuar prej materialeve oksiduese. Mbajeni enën të mbyllur hermetikisht dhe të vulosur derisa të jeni gati për ta përdorur. Enët që janë hapur duhet të mbyllen përsëri hermetikisht me kujdes dhe të mbahen në pozicion vertikal për të parandaluar rrjedhjet. Mos e ruani në enë të paetiketuar. Merrni masa të përshtatshme penguese, për të shmangur ndotjen e mjedisit. Përpara trajtimit ose përdorimit, shihni pjesën 10 për materialet e papajtueshme.

7.3 Përdorim(e) përfundimtar(e) i(të) posaçëm(me)

Shihni Seksionin 1.2 për përdorime të identifikuara

SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

8.1 Parametra të kontrollit

Kufij të ekspozimit në vendin e punës

Emri i produktit/ingredientit	Vlera të kufirit të ekspozimit
xylene	**EU OEL (Evropë, 1/2022). [xylene, mixed isomers pure] Përthithet nga lëkura.** STEL: 442 mg/m³ 15 minuta. STEL: 100 ppm 15 minuta. TWA: 221 mg/m³ 8 orë. TWA: 50 ppm 8 orë.
ethylbenzene	**EU OEL (Evropë, 1/2022). Përthithet nga lëkura.** STEL: 884 mg/m³ 15 minuta. STEL: 200 ppm 15 minuta. TWA: 442 mg/m³ 8 orë. TWA: 100 ppm 8 orë.
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	**ACGIH TLV (Shtetet e Bashkuara, 1/2022). [Zirconium and compounds as Zr]** STEL: 10 mg/m³, (as Zr) 15 minuta. TWA: 5 mg/m³, (as Zr) 8 orë.

Procedura monitorizimi të këshilluara : U duhet referuar standardeve të monitorimit, të tilla si: Standardi Europian EN 689 (Ajri në vendin e punës – Udhëzime për vlerësimin e ekspozimit me frymëthithje ndaj agjentëve kimikë për krahasim me vlerat limit dhe strategjinë e matjeve) Standardi Europian EN 14042 (Ajri në vendin e punës – Udhëzime për zbatimin dhe përdorimin e procedurave për vlerësimin e ekspozimit ndaj agjentëve kimikë dhe biologjikë) Standardi Europian EN 482 (Ajri në vendin e punës – Kërkesa të përgjithshme për ekzekutimin e procedurave për matjen e agjentëve kimikë) Do të jetë i nevojshëm edhe referimi ndaj dokumenteve udhëzuese në rang shtetëror për metodat e përcaktimit të lëndëve me rrezikshmëri.

8.2 Kontrolle të ekspozimit

Komanda inxhinierike të përshtatshme : Përdoreni vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni rrethore përpunimi, ajrim shkarkues vendor ose mënyra të tjera kontrolli inxhinierike për ta mbajtur ekspozimin e punëtorëve ndaj ndotësve ajrorë nën kufijtë e këshilluar ose përcaktuar me rregullore. Mënyrat inxhinierike të kontrollit gjithashtu duhet t'i mbajnë përqendrimet e gazit, avullit ose pluhurit në vlera nën kufijtë më të ulët të shpërthimit. Përdoni pajisje ajrimi që nuk përmbajnë rrezik shpërthimi.

Masa të mbrojtjes individuale

Masa higjienike : Pasi të keni punuar me produkte kimike, lajini duart, parakrahët dhe fytyrën mirë e me kujdes, para se të hani, të pini duhan, të përdorni shërbimet higjienike dhe në përfundim të orarit të punës. Për të hequr veshjet që mund të jenë ndotur me material, duhen përdorur teknika të përshtatshme. Lajini rrobet e ndotura para se t'i përdorni përsëri. Sigurohuni që pikat e posaçme për larje sysh dhe dushet e sigurimit janë në afërsi të vendit të punës.

Mbrojtje për sytë/fytyrën : Syze mbrojtëse kimike kundër spërklave.

Mbrojtje për lëkurën

Mbrojtje për duart : Kur punoni me produkte kimike duhet të mbani gjatë gjithë kohës doreza kemio-rezistente dhe të papërshkueshme, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut. Duke mbajtur parasysh parametrat e specifikuar nga fabrikanti i dorezës, kontrolloni nëse dorezat po i ruajnë ende vetitë e tyre mbrojtëse gjatë përdorimit. Duhet pasur parasysh se kohëzgjatja maksimale e përdorimit të dorezave të çfarëdolloj materiali mund të ndryshojë nga një markë dorezash në tjetrën. Në rast përzierjesh të lëndëve të ndryshme, kohëzgjatja e mbrojtjes që ofrojnë dorezat nuk mund të përafrohet me saktësi. Kur zgjatur ose kontaktit të përsëritur herë pas here mund të ndodhë, një dorezë me një klasë të mbrojtjes prej 6 (koha përparim më të madh se 480 minuta sipas EN 374) është i rekomanduar. Kur vetëm kontakti të shkurtër pritet, një dorezë me një klasë të mbrojtjes prej 2 ose më të lartë (koha përparim më të madh se 30 minuta sipas EN 374) është i rekomanduar. Përdoruesi duhet të sigurohet se zgjedhja përfundimtare e llojit të dorezës për t'u përdorur në trajtimin e këtij produkti është më e përshtatshmja dhe merr parasysh kushtet specifike të përdorimit, sikurse janë përcaktuar në vlerësimin e vetë përdoruesit.

Doreza : Për trajtim të zgjatur ose të përsëritur, përdorni llojet e mëposhtme të dorezave:

Nuk rekomandohet: gomë nitrili
I rekomanduar: polivinil alkool (PVA), Viton®

Mbrojtje për trupin : Pajisjet e mbrojtjes personale për trupin duhen përzgjedhur në bazë të detyrës që duhet kryer dhe rreziqeve përkatëse, si dhe miratuar nga një specialist para se të trajtohet ky produkt. Atje ku ekziston rreziku i ndezjes për shkak të elektricitetit statik, përdorni veshje mbrojtëse anti-statike. Për mbrojtje optimale nga shkarkesat elektrostatike, veshja duhet të përfshijë kominoshe, çizme dhe doreza anti-statike. Referojuni Standardit Europian EN 1149 për të dhëna të mëtejshme për kërkesat në lidhje me materialin dhe dizajnin si dhe për metodat e testimit.

Mbrojtje tjetër për lëkurën Këpucët e përshtatshme dhe masat e mëtejshme mbrojtëse për lëkurën duhet të përzgjidhen sipas detyrës që po kryhet dhe rreziqeve që lidhen me të, si dhe duhen miratuar nga një specialist para se të trajtohet produkti.

Mbrojtje për frymëmarrjen :

Kontrolle të ekspozimit mjedisor : Prurjet e sistemit të ajrimit ose e pajisjeve të procesit të punës duhen kontrolluar për t'u siguruar se u përmbahen kërkesave të ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit. Në disa raste do të jetë e nevojshme të përdoren skruber tymrash, filtra ose modifikime inxhinierike të pajisjeve përpunuese, për t'i reduktuar emisionet deri në nivele të pranueshme.

SEKSIONI 9: Vetitë fizike dhe kimike

Kushtet e matjes për të gjitha vetitë janë në temperaturë dhe presion standard, nëse nuk cilësohet ndryshe.

9.1 Informacion për vetitë fizike dhe kimike themelore

Pamja

Gjendja fizike : Lëng.

Ngjyra : Gri.

Kundërmimi : Aromatik.

Pragu i kundërmimit : Nuk zotërohet.

Pika e shkrirjes/pika e ngrirjes : Mund të nisë të ngurtësohet në temperaturën e mëposhtme: -94.9°C (-138.8°F) Kjo bazohet në të dhëna për përbërësin (ingredientin) e mëposhtëm: etilbenzen. Mesatare e peshuar: -94.95°C (-138.9°F)

Pika fillestare e vlimit dhe intervali i vlimit : >37.78°C

Ndezshmëria : Nuk zotërohet.

Ndezshmëria e sipërme/e poshtme ose kufijtë e shpërthimit : Intervali më i madh që njihet: I poshtëm: 0.8% I sipërm: 6.7% (ksilen)

Pika e flakërimit : Kupë e mbyllur: 27°C

Temperatura e vetëndezjes :

Emri i përbërësit	°C	°F	Metoda
ksilen	432	809.6	

Temperatura e shpërbërjes : I qëndrueshëm nëse ndiqen rekomandimet për ruajtje dhe trajtim (shihni Seksionin 7).

pH : Nuk zbatohet. i patretshëm në ujë.

Viskoziteti (ngjitshmëri) : Kinematike (40°C): >21 mm^2/s

Tretshmëria/të :

Mjete	Rezultati
ujë i ftohtë	Nuk tretet

Koeficienti i përndarjes oktanol/ujë : Nuk zbatohet.

SEKSIONI 9: Vetitë fizike dhe kimike

Presioni i avullit :

Emri i përbërësit	Presioni i avullit në 20˚C			Presioni i avullit në 50˚C		
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa	Metoda
etilbenzen	9.3	1.2				

Shpejtësia e avullimit : Vlera më e lartë që njihet: 0.84 (etilbenzen) Mesatare e peshuar: 0.78në krahasim me acetat butili

Denduria relative : 1.24

Dendësia e avullit : Vlera më e lartë që njihet: 3.7 (Ajri = 1) (ksilen). Mesatare e peshuar: 3.7 (Ajri = 1)

Vetitë shpërthyese : Vetë produkti nuk është shpërthyes, por është i mundshëm formimi i një përzierjeje shpërthyese të avullit ose pluhurit me ajrin.

Veti oksiduese : Produkt nuk paraqet një rrezik oxidizing.

Veçoritë e grimcave

Madhësia mesatare e grimcave : Nuk zbatohet.

9.2 Të dhëna të tjera

S'ka të dhëna të mëtejshme.

SEKSIONI 10: Qëndrueshmëria dhe reaktiviteti

10.1 Reaktiviteti : Nuk ekzistojnë të dhëna testesh specifike ndaj reaktivitetit për këtë produkt ose përbërësit e tij.

10.2 Qëndrueshmëria kimike : Produkti është i qëndrueshëm.

10.3 Mundësi reaksionesh të rrezikshme : Në kushte normale të ruajtjes dhe përdorimit nuk do të ndodhin reaksione të rrezikshme.

10.4 Rrethana për t'u shmangur : Kur ekspozohet ndaj temperaturave të larta, mund të prodhojë produkte të rrezikshme të shpërbërjes.

Referojuni masave mbrojtëse të përmendura në seksionet 7 dhe 8.

10.5 Materiale të papajtueshme : Për të parandaluar reaksione të forta ekzotermike, mbajeni larg materialeve të mëposhtme: agjentë oksidues, alkale të forta, acide të forta.

10.6 Produkte të rrezikshme të shpërbërjes : Në varësi të kushteve, produkte dekompozimi mund të përfshijnë materialet e mëposhtme: okside karboni oksid/e metali

SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

11.1 Informacion për efektet toksikologjike

Toksiciteti akut

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Specie	Doza	Ekspozimi
ksilen	LD50 Dermal	Lepur	1.7 g/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	4.3 g/kg	-
etilbenzen	LC50 Frymëthithje Avulli	Mi fushe	17.8 mg/l	4 orë
	LD50 Dermal	Lepur	17.8 g/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	3.5 g/kg	-
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	LD50 Dermal	Lepur	>5 g/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	>5 g/kg	-

SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Irritim/Gërryerje

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Specie	Rezultati	Ekspozimi	Vëzhgimi
xylene	Lëkura - Irritues mesatar	Lepur	-	24 orë 500 mg	-

Përfundim/Përmbledhje

Lëkura : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Sy : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

I sistemit të frymëmarrjes : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Mbindjeshmim

Përfundim/Përmbledhje

Lëkura : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

I sistemit të frymëmarrjes : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Mutagjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Karcinogjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Toksicitet riprodhues

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Teratogjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (një ekspozim i vetëm)

Emri i produktit/ingredientit	Kategoria	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
xylene	Kategoria 3	-	Irritim i rrugëve të frymëmarrjes

Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (ekspozim i përsëritur)

Emri i produktit/ingredientit	Kategoria	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
ethylbenzene	Kategoria 2	-	organe dëgjimi

Rrezikshmëri aspirimi

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati
xylene	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1
ethylbenzene	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1

Të dhëna për rrugët e mundshme të ekspozimit : Nuk zotërohet.

Efekte shëndetësore akute potenciale

Frymëthithje : Mund të shkaktojë irritim të rrugëve të frymëmarrjes.

Gëlltitje : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Kontakti me lëkurën : Shkakton irritim të lëkurës. Çyndyrues për lëkurën.

Kontakt me sytë : Shkakton irritim serioz të syve.

Simptoma që kanë lidhje me karakteristikat fizike, kimike dhe toksikologjike

SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

Frymëthithje : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
irritim i rrugëve të frymëmarrjes
kollë

Gëlltitje : Nuk ka të dhëna specifike.

Kontakti me lëkurën : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
irritim
skuqje
tharje
plasaritje

Kontakt me sytë : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
dhimbje ose irritim
përlotje
skuqje

Efekte të menjëhershme dhe të vonuara, si dhe efekte kronike nga ekspozimi afatshkurtër dhe afatgjatë

Ekspozimi afatshkurtër

Efekte të menjëhershme të mundshme : Nuk zotërohet.

Efekte të vonuara të mundshme : Nuk zotërohet.

Ekspozimi afatgjatë

Efekte të menjëhershme të mundshme : Nuk zotërohet.

Efekte të vonuara të mundshme : Nuk zotërohet.

Efekte shëndetësore kronike potenciale

Nuk zotërohet.

Përfundim/Përmbledhje : Nuk zotërohet.

Të përgjithshme : Kontakti i zgjatur ose i përsëritur mund të shkaktojë çyndyrim të lëkurës dhe të çojë në irritim, plasaritje dhe/ose dermatit.

Karcinogjeniciteti : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Mutagjeniciteti : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Toksicitet riprodhues : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Të dhëna të tjera : Nuk zotërohet.

Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë irritim. Thërrmimi dhe bluarja e pluhurave mund të jenë të dëmshme nëse thithen. Ekspozimi i përsëritur ndaj përqendrimeve të larta të avujve mund të shkaktojë irritim të sistemit respirator dhe dëmtim të përhershëm të trurit dhe të sistemit nervor. Frymëthithja e avullit/aerosolit në përqendrime mbi kufijtë e rekomanduar të ekspozimit shkakton dhimbje koke, përgjumje dhe të përziera dhe mund të çojë në humbje ndjenjash ose vdekje. Mos lejoni t'ju prekë lëkurën dhe veshjen.

11.2 Informacion për rreziqe të tjera

11.2.1 Tiparet çrregulluese endokrine

Nuk zotërohet.

11.2.2 Të dhëna të tjera

Nuk zotërohet.

SEKSIONI 12: Të dhëna ekologjike

12.1 Toksiciteti

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Specie	Ekspozimi
etilbenzen	Akut EC50 1.8 mg/l Ujë i ëmbël	Pleshta uji	48 orë
	Kronik NOEC 1 mg/l Ujë i ëmbël	Pleshta uji - *Ceriodaphnia dubia*	-
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	Akut LC50 >100 mg/l	Peshq	96 orë

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

12.2 Qëndrueshmëria dhe degradueshmëria

Emri i produktit/ ingredientit	Test	Rezultati	Doza	Inokulanti
ethylbenzene	-	79 % - Lehtësisht - 10 ditë	-	-

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Emri i produktit/ingredientit	Gjysmë-jeta ujore	Fotolizë	Biodegradueshmëria
xylene	-	-	Lehtësisht
ethylbenzene	-	-	Lehtësisht

12.3 Potenciali biogrumbullues

Emri i produktit/ingredientit	$LogP_{ow}$	BCF	Potenciali
xylene	3.12	7.4 në 18.5	E ulët
ethylbenzene	3.6	79.43	E ulët

12.4 Lëvizshmëria në dhé

Koeficient i përndarjes dhé/ujë (K_{OC}) : Nuk zotërohet.

Lëvizshmëria : Nuk zotërohet.

12.5 Rezultatet e vlerësimit PBT dhe vPvB

TKjo përzierje nuk përmban asnjë substancë që vlerësohet të jetë një PBT ose një vPvB.

12.6 Tiparet çrregulluese endokrine

Nuk zotërohet.

12.7 Efekte të tjera të padëshirueshme

Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

SEKSIONI 13: Konsiderata për eliminimin

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

13.1 Metoda të trajtimit të mbetjeve

Produkti

SEKSIONI 13: Konsiderata për eliminimin

Metoda të eliminimit : Përftimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Hedhja e këtij produkti, tretësirave dhe nënprodukteve gjithnjë duhet të përmbushë kërkesat e ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit dhe hedhjen e rregullt të mbetjeve, si dhe kërkesat e autoriteteve rajonale-vendore. Produktet që teprojnë e që nuk mund të riciklohen duhen eliminuar nëpërmjet një kontraktori të liçensuar për eliminimin e mbetjeve. Mbetje nuk duhet eliminuar të patrajtuar nëpërmjet ujërave të zeza, veç në qoftë se kjo bëhet në pëputhje të plotë me kërkesat e të gjitha pushteteve në fuqi.

Mbetje e rrezikshme : Po.

Katalogu evropian i mbetjeve (EWC)

Kodi i mbetjes	Emërtesa e mbetjes
08 01 11*	waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances

Ambalazhimi

Metoda të eliminimit : Përftimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Materialet e paketimit duhen ricikluar. Shkrumbimi ose dhé-mbushja duhen marrë në konsideratë vetëm kur riciklimi nuk mund të kryhet.

Lloji i paketimit	Katalogu evropian i mbetjeve (EWC)	
Enë	15 01 06	mixed packaging

Masa mbrojtëse të posaçme : Ky material dhe ena përkatëse duhen eliminuar në mënyrë të sigurt. Duhet treguar kujdes kur trajtohen enë të zbrazura që nuk janë pastruar ose shpëlarë paraprakisht. Kontejnerët e zbrazur ose guarnicionet mund të kenë ruajtur ndonjë mbeturinë të produktit. Avulli nga mbeturinat e produktit mund të krijojë atmosferë tepër të ndezshme ose shpërthyese brenda në enë. Mos prisni, saldoni ose grini enët e përdorura, në qoftë se nuk i keni pastruar tërësisht nga brenda më parë. Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza.

SEKSIONI 14: Të dhëna për transportin

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 Numri i OKB-së ose numri ID	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Emri i përshtatshëm për transportim KB (UN)	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Klasa(t) e rrezikshmërisë për transport	3	3	3
14.4 Grupi i ambalazhimit	III	III	III
14.5 Rrezikshmëri mjedisore	Jo.	No.	No.
Lëndë ndotëse të deteve	Nuk zbatohet.	Not applicable.	Not applicable.

Të dhëna të mëtejshme

ADR/RID : Asnjë nuk identifikohet.

Kodi i tunelit : (D/E)

IMDG : None identified.

IATA : Asnjë nuk identifikohet.

SEKSIONI 14: Të dhëna për transportin

14.6 Masa parambrojtëse të posaçme për përdoruesin : **Transporti brenda mjediseve të përdoruesit:** gjithnjë transportojeni në enë të mbyllur, në pozicion vertikal dhe të siguruar. Sigurohuni që personat që po transportojnë produktin dinë si të veprojnë në rast aksidenti ose derdhjeje.

14.7 Transportim masiv sipas instrumenteve të IMO : Nuk zbatohet.

SEKSIONI 15: Të dhëna rregullatore

15.1 Rregulloret/legjislacioni i sigurisë, shëndetit dhe mjedisit i posaçëm për lëndën ose përzierjen

Rregullorja BE (EC) Nr. 1907/2006 (REACH)

Aneksi XIV – Lista e lëndëve që kërkojnë autorizim

Aneksi XIV

Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

Lëndë jashtëzakonisht shqetësuese

Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

Aneksi XVII – Kufizime në prodhimin, hedhjen në treg dhe përdorimin e disa lëndëve, përzierjeve dhe artikujve të rrezikshëm : Nuk zbatohet.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

I palistuar.

15.2 Vlerësimi i Sigurisë Kimike : Nuk është kryer ndonjë Vlerësim i Sigurisë Kimike.

SEKSIONI 16: Të dhëna të tjera

Tregon të dhëna që kanë ndryshuar në krahasim me versionin e botuar më parë.

Shkurtime dhe akronime :
ATE = Vlerësimi paraprak i Toksicitetit Akut
CLP = Regullore Klasifikimi, Etiketimi dhe Ambalazhimi [Regullore (EC) Nr. 1272/2008]
DNEL = Niveli i Derivuar Pa Efekt
Njoftimi EUH = njoftimi i Rrezikshmërisë specifik për CLP
PNEC = Koncentrimi i Parashikuar Pa Efekt
RRN = Numër Regjistrimi REACH

Teksti i plotë i deklaratave H të shkurtuara :

H225	Lëng dhe avull tepër të ndezshëm.
H226	Lëng dhe avull të ndezshëm.
H304	Mund të jetë vdekjeprurëse po të gëlltitet dhe të depërtojë në rrugët e frymëmarrjes.
H312	E dëmshme në kontakt me lëkurën.
H315	Shkakton irritim të lëkurës.
H319	Shkakton irritim serioz të syve.
H332	E dëmshme po të frymëthithet.
H335	Mund të shkaktojë irritim të rrugëve të frymëmarrjes.
H360D	Mund të dëmtojë fëmijën e palindur.
H373	Mund të shkaktojë dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur.
H412	E dëmshme për gjallesat ujore me efekte afatgjata.

SEKSIONI 16: Të dhëna të tjera

Teksti i plotë i klasifikimeve [CLP/GHS] :	Acute Tox. 4	TOKSICITETI AKUT - Kategoria 4
	Aquatic Chronic 3	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 3
	Asp. Tox. 1	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/THITHJEJE - Kategoria 1
	Eye Irrit. 2	DËMTIM I RËNDË/IRRITIM I SYVE - Kategoria 2
	Flam. Liq. 2	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 2
	Flam. Liq. 3	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 3
	Repr. 1B	TOKSIK PËR RIPRODHIMIN - Kategoria 1B
	Skin Irrit. 2	GËRRYERJE/IRRITIM I LËKURËS - Kategoria 2
	STOT RE 2	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (EKSPOZIM I PËRSËRITUR) - Kategoria 2
	STOT SE 3	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (NJË EKSPOZIM I VETËM) - Kategoria 3

Historia

Data e botimit/ Data e ndryshimit : 25 Tetor 2023

Data e botimit të mëparshëm : 25 Tetor 2023

Përgatitur nga : EHS

Versioni : 3.02

Shpërnjohje

Informacion që gjendet në këtë fletë të te dhënave është i bazuar në njohuritë e sotme shkencore dhe teknike. Qëllimi i këtij informacioni është të tërheqë vëmendjen ndaj aspekteve të shëndetit dhe sigurisë në lidhje me produktet e furnizuara prej nesh, dhe të rekomandojë masat paraprake për ruajtjen dhe trajtimin e produkteve. Nuk ka garanci dhe nuk jepet e tillë në lidhje me vetitë e produkteve. Asnjë përgjegjësi nuk mund të pranohet për çdo dështim për marrjen e masave parandaluese të përshkruara në këtë fletë të dhënave apo për ndonjë keqpërdorim të produkteve.